

# Sicherheitsdokument für Markise aus Metall und Polyester von ML-Design

## **Produktmerkmale:**

- **Modell:** ML-Design Markise
- **Materialien:**
  - **Rahmen:** Metall
  - **Bespannt:** Polyester

## **Sicherheits- und Wartungsrichtlinien:**

### **1. Installation und Aufbau:**

- Stellen Sie sicher, dass die Markise **nur von qualifiziertem Personal** und gemäß den bereitgestellten Installationsanweisungen installiert wird.
- Prüfen Sie die Struktur auf **Beschädigungen oder Verschleiß**, bevor die Markise installiert wird.

### **2. Verwendung:**

- Nutzen Sie die Markise **nicht bei starkem Wind, Sturm oder schlechtem Wetter**, um Schäden zu vermeiden.
- Sicherstellen, dass keine schweren Gegenstände auf die Markise gelegt werden, um eine **Beschädigung des Stoffes oder der Struktur** zu verhindern.

### **3. Wartung:**

- Reinigen Sie die Oberfläche regelmäßig mit einem **milden Reinigungsmittel und warmem Wasser**. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Metallteile auf **Korrosion oder Rost** und behandeln Sie diese gegebenenfalls mit geeigneten Schmiermitteln oder Rostschutzmitteln.

### **4. Sicherheitsüberprüfungen:**

- Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungselemente und Schrauben auf **Festigkeit und Stabilität**.
- Bei Anzeichen von Verschleiß oder strukturellen Schäden sollte die Nutzung der Markise **unverzüglich eingestellt** und gegebenenfalls ein Fachmann zur Rate gezogen werden.

### **5. Schutz und Lagerung:**

- Bei längerer Nichtbenutzung, vor allem in den Wintermonaten, sollte die Markise ordnungsgemäß **abgenommen und an einem trockenen Ort gelagert** werden, um Materialermüdung zu vermeiden.
- Verwenden Sie eine Schutzhülle, um die Markise vor Umwelteinflüssen zu schützen, wenn sie nicht in Gebrauch ist.

**Entsorgung:**

- Entsorgen Sie die Markise gemäß den geltenden **lokalen Vorschriften und Umweltbestimmungen**.
- Die Materialien sollten, soweit möglich, **recycelt** oder umweltgerecht entsorgt werden.

**Haftungsausschluss:**

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch **unsachgemäße Installation oder Nutzung** des Produkts entstehen.
- Dieses Sicherheitsdokument ist als Leitfaden gedacht und ersetzt nicht die vollständigen Installations- und Wartungsanweisungen, die mit dem Produkt geliefert werden.

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur sicheren Nutzung der Markise, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von ECD Germany.

# Safety document for metal and polyester awnings from ML-Design

## Product features:

- Model: ML-Design awning
- Materials:
  - Frame: Metal
  - Covered: Polyester

## Safety and maintenance guidelines:

### 1. Installation and assembly:

- Ensure that the awning is only installed by qualified personnel and in accordance with the installation instructions provided.
- Check the structure for damage or wear before the awning is installed.

### 2. use:

- To avoid damage, do not use the awning in strong winds, storms or bad weather.
- Ensure that no heavy objects are placed on the awning to prevent damage to the fabric or structure.

### 3. maintenance:

- Clean the surface regularly with a mild detergent and warm water. Avoid aggressive chemicals that could damage the material.
- Regularly check the metal parts for corrosion or rust and treat them with suitable lubricants or rust inhibitors if necessary.

### 4. safety checks:

- Regularly check all connecting elements and screws for strength and stability.
- If there are signs of wear or structural damage, use of the awning should be discontinued immediately and a specialist consulted if necessary.

### 5. protection and storage:

- If the awning is not used for long periods, especially in the winter months, it should be properly removed and stored in a dry place to prevent material fatigue.
- Use a protective cover to protect the awning from environmental influences when it is not in use.

## Disposal:

- Dispose of the awning in accordance with the applicable local regulations and environmental regulations.
- Where possible, the materials should be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.

**Disclaimer of liability:**

- The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by improper installation or use of the product.
- This safety document is intended as a guide and does not replace the full installation and maintenance instructions supplied with the product.

For further information or if you have any questions about the safe use of the awning, please contact the customer service department at ECD Germany.

## Document de sécurité pour store en métal et polyester de ML-Design

### Caractéristiques du produit :

- Modèle : Marquise ML-Design
- Matériaux :

  - Cadre : Métal
  - Tissu de la toile : Polyester

### Directives de sécurité et d'entretien :

#### 1. installation et montage :

- Veillez à ce que le store soit installé uniquement par un personnel qualifié et conformément aux instructions d'installation fournies.
- Vérifiez que la structure n'est pas endommagée ou usée avant d'installer le store.

#### 2. utilisation :

- Ne pas utiliser le store en cas de vent fort, de tempête ou de mauvais temps afin d'éviter tout dommage.
- S'assurer qu'aucun objet lourd n'est posé sur le store afin d'éviter d'endommager le tissu ou la structure.

#### 3. entretien :

- Nettoyer régulièrement la surface avec un détergent doux et de l'eau chaude. Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau.
- Vérifiez régulièrement l'absence de corrosion ou de rouille sur les parties métalliques et traitez-les, le cas échéant, avec des lubrifiants ou des antirouilles appropriés.

#### 4. des contrôles de sécurité :

- Vérifiez régulièrement la solidité et la stabilité de tous les éléments de fixation et des vis.
- En cas de signes d'usure ou de dommages structurels, il convient de cesser immédiatement d'utiliser le store et, le cas échéant, de demander conseil à un spécialiste.

#### 5. protection et stockage :

- En cas de non-utilisation prolongée, surtout pendant les mois d'hiver, le store doit être correctement retiré et stocké dans un endroit sec afin d'éviter la fatigue des matériaux.
- Utilisez une housse de protection pour protéger le store des influences environnementales lorsqu'il n'est pas utilisé.

### Élimination des déchets :

- Éliminez le store conformément aux réglementations locales et aux dispositions environnementales en vigueur.
- Dans la mesure du possible, les matériaux doivent être recyclés ou éliminés dans le respect de l'environnement.

Clause de non-responsabilité :

- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une installation ou une utilisation incorrecte du produit.
- Ce document de sécurité est conçu comme un guide et ne remplace pas les instructions complètes d'installation et d'entretien fournies avec le produit.

Pour plus d'informations ou si vous avez des questions sur l'utilisation sûre du store, veuillez contacter le service clientèle de ECD Germany.

## Documento di sicurezza per tende da sole in metallo e poliestere di ML-Design

### Caratteristiche del prodotto:

- Modello: Tenda da sole ML-Design
- Materiali:
  - Telaio: Metallo
  - Coperta: Poliestere

### Linee guida per la sicurezza e la manutenzione:

#### 1. Installazione e montaggio:

- Assicurarsi che la tenda sia installata solo da personale qualificato e in conformità alle istruzioni di installazione fornite.
- Prima di installare la tenda da sole, verificare che la struttura non sia danneggiata o usurata.

#### 2. utilizzo:

- Per evitare danni, non utilizzare la tenda da sole in caso di forte vento, tempesta o maltempo.
- Assicurarsi di non appoggiare oggetti pesanti sulla tenda per evitare di danneggiare il tessuto o la struttura.

#### 3. manutenzione:

- Pulire regolarmente la superficie con un detergente delicato e acqua calda. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale.
- Controllare regolarmente che le parti metalliche non siano corrose o arrugginite e, se necessario, trattarle con lubrificanti o antiruggine adeguati.

#### 4. controlli di sicurezza:

- Controllare regolarmente la resistenza e la stabilità di tutti gli elementi di collegamento e delle viti.
- In caso di segni di usura o di danni strutturali, è necessario interrompere immediatamente l'uso della tenda da sole e, se necessario, consultare uno specialista.

#### 5 Protezione e stoccaggio:

- Se la tenda da sole non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, soprattutto nei mesi invernali, è necessario rimuoverla e conservarla in un luogo asciutto per evitare l'affaticamento del materiale.
- Utilizzare una copertura protettiva per proteggere la tenda da influenze ambientali quando non viene utilizzata.

**Smaltimento:**

- Smaltire la tenda da sole in conformità alle normative locali e ambientali vigenti.
- Se possibile, i materiali devono essere riciclati o smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

**Esclusione di responsabilità:**

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un'installazione o da un uso improprio del prodotto.
- Questo documento di sicurezza è da intendersi come una guida e non sostituisce le istruzioni complete di installazione e manutenzione fornite con il prodotto.

Per ulteriori informazioni o per qualsiasi domanda sull'uso sicuro della tenda da sole, contattare il servizio clienti all'indirizzo ECD Germany.

## Documento de seguridad para toldos metálicos y de poliéster de ML-Design

### Características del producto:

- Modelo: Toldo ML-Design
- Materiales:
  - Estructura: Metal
  - Cubierta: Poliéster

### Pautas de seguridad y mantenimiento:

#### 1 Instalación y montaje:

- Asegúrese de que el toldo sólo sea instalado por personal cualificado y de acuerdo con las instrucciones de instalación suministradas.
- Compruebe si la estructura presenta daños o desgaste antes de instalar el toldo.

#### 2. utilización:

- Para evitar daños, no utilice el toldo con vientos fuertes, tormentas o mal tiempo.
- Asegúrese de no colocar objetos pesados sobre el toldo para evitar daños en el tejido o la estructura.

#### 3. mantenimiento:

- Limpie regularmente la superficie con un detergente suave y agua tibia. Evite los productos químicos agresivos que puedan dañar el material.
- Compruebe regularmente si las piezas metálicas presentan corrosión u óxido y, si es necesario, trátelas con lubricantes adecuados o inhibidores de óxido.

#### 4. controles de seguridad:

- Compruebe periódicamente la resistencia y estabilidad de todos los elementos de unión y tornillos.
- Si hay signos de desgaste o daños estructurales, se debe interrumpir inmediatamente el uso del toldo y consultar a un especialista si es necesario.

#### 5 Protección y almacenamiento:

- Si el toldo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, especialmente en los meses de invierno, debe desmontarse adecuadamente y almacenarse en un lugar seco para evitar la fatiga del material.
- Utilice una funda protectora para proteger el toldo de las influencias ambientales cuando no se utilice.

### Eliminación:

- Elimine el toldo de acuerdo con la normativa local y medioambiental vigente.
- Siempre que sea posible, los materiales deben reciclarse o eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

Descargo de responsabilidad:

- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una instalación o un uso inadecuados del producto.
- Este documento de seguridad tiene carácter orientativo y no sustituye a las instrucciones completas de instalación y mantenimiento suministradas con el producto.

Para más información o si tiene alguna duda sobre el uso seguro del toldo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en ECD Germany.

## Документ за безопасност за метални и полиестерни тенти от ML-Design

### Характеристики на продукта:

- Модел: ML-Design тента
- Материали:
  - Рамка: Метал:
  - Покритие: Полиестер:

### Указания за безопасност и поддръжка:

#### 1 Монтаж и сглобяване:

- Монтажът на тентата трябва да се извършва само от квалифициран персонал и в съответствие с предоставените инструкции за монтаж.
- Преди да монтирате тентата, проверете конструкцията за повреди или износване.

#### 2. използване:

- За да избегнете повреди, не използвайте тентата при силен вятър, буря или лошо време.
- Уверете се, че върху тентата не се поставят тежки предмети, за да предотвратите повреда на платата или конструкцията.

#### 3. поддръжка:

- Почиствайте редовно повърхността с мек препаратор и топла вода. Избягвайте агресивни химикали, които биха могли да повредят материала.
- Редовно проверявайте металните части за корозия или ръжда и при необходимост ги третирайте с подходящи смазочни материали или инхибитори на ръждата.

#### 4. проверки за безопасност:

- Редовно проверявайте всички свързващи елементи и винтове за здравина и стабилност.
- Ако има признания на износване или структурни повреди, използването на тентата трябва да се преустанови незабавно и при необходимост да се потърси консултация със специалист.

#### 5 Защита и съхранение:

- Ако тентата не се използва за по-дълъг период от време, особено през зимните месеци, тя трябва да се демонтира правилно и да се съхранява на сухо място, за да се предотврати умората на материала.
- Използвайте защитно покритие, за да предпазите тентата от влиянието на околната среда, когато не се използва.

**Изхвърляне:**

- Изхвърляйте тентата в съответствие с приложимите местни разпоредби и разпоредби за опазване на околната среда.
- Когато е възможно, материалите трябва да се рециклират или да се изхвърлят по екологосъобразен начин.

**Отказ от отговорност:**

- Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилен монтаж или употреба на продукта.
- Този документ за безопасност е предназначен за ръководство и не замества пълните инструкции за монтаж и поддръжка, доставени с продукта.

За повече информация или ако имате въпроси относно безопасното използване на тентата, моля, свържете се с екипа за обслужване на клиенти на ECD Germany.

# Bezpečnostní dokument pro kovové a polyesterové markýzy od ML-Design

## Vlastnosti produktu:

- Model: Markýza ML-Design
- Materiály:
  - Materiály: Rám: Kov:
  - Materiál: krytina: Materiál: Polyester

## Pokyny pro bezpečnost a údržbu:

### 1 Instalace a montáž:

- Při montáži markýzy dbejte na to, aby ji instaloval pouze kvalifikovaný personál a v souladu s dodaným návodem k montáži.
- Před instalací markýzy zkontrolujte, zda není konstrukce poškozená nebo opotřebovaná.

### 2. použití:

- Aby nedošlo k poškození, nepoužívejte markýzu za silného větru, bouřky nebo špatného počasí.
- Zajistěte, aby na markýzu nebyly pokládány žádné těžké předměty, aby nedošlo k poškození látky nebo konstrukce.

### 3. Údržba: Při údržbě markýzy je nutné dbát na to, abyste se nedostali do nebezpečí:

- Povrch pravidelně čistěte jemným čisticím prostředkem a teplou vodou. Vyhnete se agresivním chemikáliím, které by mohly materiál poškodit.
- Pravidelně kontrolujte, zda kovové části nekorodují nebo nerezaví, a v případě potřeby je ošetřete vhodnými mazivy nebo přípravky proti korozi.

### 4. bezpečnostní kontroly:

- Pravidelně kontrolujte pevnost a stabilitu všech spojovacích prvků a šroubů.
- Pokud se objeví známky opotřebení nebo poškození konstrukce, je třeba okamžitě přerušit používání markýzy a v případě potřeby vyhledat odborníka.

### 5 Ochrana a skladování:

- Pokud se markýza delší dobu nepoužívá, zejména v zimních měsících, měla by být rádně sejmuta a uložena na suchém místě, aby se zabránilo únavě materiálu.
- Pokud markýzu nepoužíváte, použijte ochranný kryt, který ji chrání před vlivy okolního prostředí.

## Likvidace:

- Markýzu zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy a předpisy na ochranu životního prostředí.
- Pokud je to možné, materiály by měly být recyklovány nebo zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Odmítnutí odpovědnosti:

- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávnou instalací nebo používáním výrobku.
- Tento bezpečnostní dokument je určen jako návod a nenahrazuje úplné pokyny k instalaci a údržbě dodávané s výrobkem.

Pro více informací nebo v případě dotazů ohledně bezpečného používání markýzy kontaktujte zákaznický servis na adresu ECD Germany.

## Sikkerhedsdokument til metal- og polyestermarkiser fra ML-Design

### Produktets egenskaber:

- Model: ML-Design markise
- Materialer:
  - Ramme: Metal
  - Overdækket: Polyester

### Retningslinjer for sikkerhed og vedligeholdelse:

#### 1 Installation og montering:

- Sørg for, at markisen kun installeres af kvalificeret personale og i overensstemmelse med de medfølgende installationsinstruktioner.
- Kontrollér konstruktionen for skader eller slitage, før markisen monteres.

#### 2. Brug:

- For at undgå skader må markisen ikke bruges i stærk vind, storm eller dårligt vejr.
- Sørg for, at der ikke placeres tunge genstande på markisen for at undgå skader på dugen eller konstruktionen.

#### 3. Vedligeholdelse:

- Rengør overfladen regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel og varmt vand. Undgå aggressive kemikalier, der kan beskadige materialet.
- Tjek jævnligt metaldele for korrosion eller rust, og behandl dem om nødvendigt med egnede smøremidler eller rusthæmmere.

#### 4. Sikkerhedstjek:

- Kontrollér regelmæssigt alle forbindelseselementer og skruer for styrke og stabilitet.
- Hvis der er tegn på slitage eller strukturelle skader, skal brugen af markisen straks indstilles, og en specialist skal om nødvendigt konsulteres.

#### 5 Beskyttelse og opbevaring:

- Hvis markisen ikke bruges i længere tid, især i vintermånedene, skal den afmonteres korrekt og opbevares på et tørt sted for at forhindre materialetræthed.
- Brug et beskyttelsesdæksel til at beskytte markisen mod miljøpåvirkninger, når den ikke er i brug.

### Bortskaffelse:

- Bortskaf markisen i overensstemmelse med de gældende lokale regler og miljøbestemmelser.
- Hvor det er muligt, skal materialerne genbruges eller bortskaffes på en miljøvenlig måde.

Ansvarsfraskrivelse:

- Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert installation eller brug af produktet.
- Dette sikkerhedsdokument er tænkt som en vejledning og erstatter ikke de fuldstændige installations- og vedligeholdelsesinstruktioner, der følger med produktet.

For mere information, eller hvis du har spørgsmål om sikker brug af forteltet, bedes du kontakte kundeserviceteamet på ECD Germany.

## ML-Designin metalli- ja polyesterimarkiisien turvallisuusasiakirja

### Tuotteen ominaisuudet:

- Malli: ML-Design markiisi
- Materiaalit:
  - Materiaalit: Runko: Metalli
  - Katettu: Polyesteri

### Turvallisuus- ja huolto-ohjeet:

#### 1 Asennus ja kokoonpano:

- Varmista, että markiisi asennetaan vain pätevän henkilöstön toimesta ja mukana toimitettujen asennusohjeiden mukaisesti.
- Tarkista rakenne vaurioiden tai kulumisen varalta ennen markiisin asentamista.

#### 2. käyttö:

- Älä käytä markiisia voimakkaassa tuulessa, myrskyssä tai huonossa säässä, jotta vältät vahingot.
- Varmista, että markiisin päälle ei aseteta raskaita esineitä, jotta kangas tai rakenne ei vaurioudu.

#### 3. huolto:

- Puhdista pinta säännöllisesti miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä. Vältä aggressiivisia kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.
- Tarkista metalliosat säännöllisesti korroosion tai ruosteen varalta ja käsittele ne tarvittaessa sopivilla voiteluaineilla tai ruosteenestoaineilla.

#### 4. turvallisuustarkastukset:

- Tarkista säännöllisesti kaikkien liitososien ja ruuvien lujuus ja vakaus.
- Jos on merkkejä kulumisesta tai rakenteellisista vaurioista, markiisin käyttö on lopetettava välittömästi ja tarvittaessa on otettava yhteys asiantuntijaan.

#### 5 Suojaus ja varastointi:

- Jos markiisia ei käytetä pitkään aikaan, erityisesti talvikuukausina, se on irrotettava asianmukaisesti ja varastoitava kuivassa paikassa materiaalin väsymisen estämiseksi.
- Käytä suojaapeitteitä markiisin suojaamiseksi ympäristön vaikutuksilta, kun sitä ei käytetä.

### Hävittäminen:

- Hävitää markiisi voimassa olevien paikallisten säännösten ja ympäristömääräysten mukaisesti.
- Materiaalit on mahdollisuksien mukaan kierrätettävä tai hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla.

Vastuvapauslauseke:

- Valmistaja ei otta vastuuta tuotteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- Tämä turvallisuusasiakirja on tarkoitettu ohjeeksi, eikä se korvaa tuotteen mukana toimitettuja täydellisiä asennus- ja huolto-ohjeita.

Jos haluat lisätietoja tai sinulla on kysyttävää markiisin turvallisesta käytöstä, ota yhteyttä asiakaspalvelutiimiin osoitteessa ECD Germany.

Έγγραφο ασφαλείας για τέντες από μέταλλο και πολυεστέρα από την ML-Design

Χαρακτηριστικά προϊόντος:

- Μοντέλο: Τέντα ML-Design
- Γλικά:
- Πλαίσιο: .
- Καλύπτεται: Πολυεστέρας

Οδηγίες ασφάλειας και συντήρησης:

1. Εγκατάσταση και συναρμολόγηση:

- Βεβαιωθείτε ότι η τέντα εγκαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες εγκατάστασης.
- Ελέγξτε τη δομή για ζημιές ή φθορές πριν από την εγκατάσταση της τέντας.

2. χρήση:

- Για να αποφύγετε ζημιές, μην χρησιμοποιείτε την τέντα σε ισχυρούς ανέμους, καταιγίδες ή κακές καιρικές συνθήκες.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν τοποθετούνται βαριά αντικείμενα πάνω στην τέντα για να αποφύγετε ζημιές στο ύφασμα ή τη δομή.

3. συντήρηση:

- Καθαρίζετε τακτικά την επιφάνεια με ένα ήπιο απορρυπαντικό και ζεστό νερό.
- Αποφύγετε τις επιθετικές χημικές ουσίες που θα μπορούσαν να βλάψουν το υλικό.
- Ελέγχετε τακτικά τα μεταλλικά μέρη για διάβρωση ή σκουριά και, εάν χρειάζεται, αντιμετωπίστε τα με κατάλληλα λιπαντικά ή αναστολείς σκουριάς.

4. έλεγχοι ασφαλείας:

- Ελέγχετε τακτικά όλα τα στοιχεία σύνδεσης και τις βίδες για αντοχή και σταθερότητα.
- Εάν υπάρχουν σημάδια φθοράς ή δομικής βλάβης, η χρήση της τέντας θα πρέπει να διακοπεί αμέσως και να ζητηθεί η συμβουλή ειδικού, εάν είναι απαραίτητο.

5. Προστασία και αποθήκευση:

- Εάν η τέντα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, ιδίως κατά τους χειμερινούς μήνες, θα πρέπει να αφαιρείται κατάλληλα και να αποθηκεύεται σε ξηρό μέρος για να αποφεύγεται η κόπωση του υλικού.
- Χρησιμοποιήστε ένα προστατευτικό κάλυμμα για την προστασία της τέντας από τις περιβαλλοντικές επιδράσεις όταν δεν χρησιμοποιείται.

Διάθεση:

- Απορρίψτε την τέντα σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς και περιβαλλοντικούς κανονισμούς.
- Όπου είναι δυνατόν, τα υλικά θα πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Αποποίηση ευθύνης:

- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάληλη εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος.
- Το παρόν έγγραφο ασφαλείας προορίζεται ως οδηγός και δεν αντικαθιστά τις πλήρεις οδηγίες εγκατάστασης και συντήρησης που συνοδεύουν το προϊόν.

Για περισσότερες πληροφορίες ή αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την ασφαλή χρήση της τέντας, επικοινωνήστε με την ομάδα εξυπηρέτησης πελατών στο ECD Germany.

## Biztonsági dokumentum az ML-Design fém és poliészter napellenzőihez

### A termék jellemzői:

- Modell: ML-Design napellenző
- Anyagok:
  - Anyagok: Váz: Fém
  - Fedett: Poliészter

### Biztonsági és karbantartási irányelvek:

#### 1. Telepítés és összeszerelés:

- A napellenzőt csak szakképzett személyzet szerelheti fel, a mellékelt szerelési utasításoknak megfelelően.
- A napellenző felszerelése előtt ellenőrizze a szerkezetet sérülések vagy kopás szempontjából.

#### 2. használat:

- A sérülések elkerülése érdekében ne használja a napellenzőt erős szélben, viharban vagy rossz időben.
- A szövet vagy a szerkezet sérülésének elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne helyezzen nehéz tárgyakat a napellenzőre.

#### 3. karbantartás:

- A felületet rendszeresen tisztítsa meg enyhe mosószerrel és meleg vízzel. Kerülje az agresszív vegyszereket, amelyek károsíthatják az anyagot.
- Rendszeresen ellenőrizze a fém alkatrészeket korrózió vagy rozsda szempontjából, és szükség esetén kezelje azokat megfelelő kenőanyaggal vagy rozsdagátlóval.

#### 4. biztonsági ellenőrzések:

- Rendszeresen ellenőrizze az összes csatlakozó elemet és csavart szilárdság és stabilitás szempontjából.
- Ha kopás vagy szerkezeti sérülés jeleit észleli, a napellenző használatát azonnal fel kell függeszteni, és szükség esetén szakemberhez kell fordulni.

#### 5 Védelem és tárolás:

- Ha a napellenzőt hosszabb ideig nem használják, különösen a téli hónapokban, akkor az anyagfáradás megelőzése érdekében megfelelően el kell távolítani és száraz helyen kell tárolni.
- Használaton kívüli használatban a napellenzőt védőburkolattal védje a környezeti hatásoktól.

Eltávolítás:

- A napellenzőt a vonatkozó helyi és környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Amennyiben lehetséges, az anyagokat újrahasznosítani kell, vagy környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Felelősségi nyilatkozat:

- A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő telepítése vagy használata által okozott károkért.
- Ez a biztonsági dokumentum útmutatásként szolgál, és nem helyettesíti a termékhez mellékelt teljes körű telepítési és karbantartási utasításokat.

További információért, vagy ha bármilyen kérdése van a napellenző biztonságos használatával kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz a ECD Germany e-mail címen.

## **Veiligheidsdocument voor metalen en polyester luifels van ML-Design**

### **Productkenmerken:**

- Model: ML-Design luifel
- Materialen:
  - Frame: Metaal
  - Afgedekt: Polyester

### **Richtlijnen voor veiligheid en onderhoud:**

#### **1. Installatie en montage:**

- Zorg ervoor dat de luifel alleen wordt geïnstalleerd door gekwalificeerd personeel en in overeenstemming met de meegeleverde installatie-instructies.
- Controleer de constructie op schade of slijtage voordat de luifel wordt geïnstalleerd.

#### **2. gebruik:**

- Gebruik de luifel niet bij harde wind, storm of slecht weer om schade te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er geen zware voorwerpen op de luifel worden geplaatst om schade aan het doek of de structuur te voorkomen.

#### **3. onderhoud:**

- Reinig het oppervlak regelmatig met een mild schoonmaakmiddel en warm water.
- Vermijd agressieve chemicaliën die het materiaal kunnen beschadigen.
- Controleer de metalen onderdelen regelmatig op corrosie of roest en behandel ze indien nodig met geschikte smeermiddelen of roestwerende middelen.

#### **4. veiligheidscontroles:**

- Controleer regelmatig alle verbindingselementen en schroeven op sterkte en stabiliteit.
- Als er tekenen van slijtage of structurele schade zijn, moet het gebruik van de luifel onmiddellijk worden gestaakt en moet indien nodig een specialist worden geraadpleegd.

#### **5 Bescherming en opslag:**

- Als het zonnescherm langere tijd niet wordt gebruikt, vooral in de wintermaanden, moet het op de juiste manier worden verwijderd en op een droge plaats worden opgeslagen om materiaalmoeheid te voorkomen.
- Gebruik een beschermhoes om de luifel te beschermen tegen omgevingsinvloeden wanneer deze niet in gebruik is.

### **Verwijdering:**

- Voer de luifel af in overeenstemming met de geldende plaatselijke voorschriften en milieuvoorschriften.
- Waar mogelijk moeten de materialen worden gerecycled of op een milieuvriendelijke manier worden weggegooid.

Disclaimer:

- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuiste installatie of onjuist gebruik van het product.
- Dit veiligheidsdocument is bedoeld als leidraad en vervangt niet de volledige installatie- en onderhoudsinstructies die bij het product worden geleverd.

Voor meer informatie of als je vragen hebt over het veilige gebruik van de luifel, kun je contact opnemen met de klantenservice op ECD Germany.

# Dokument bezpieczeństwa dla markiz metalowych i poliestrowych od ML-Design

## Cechy produktu:

- Model: Markiza ML-Design
- Materiały:
  - Rama: Metal
  - Pokrycie: Polyester

## Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji:

### 1 Instalacja i montaż:

- Należy upewnić się, że markiza jest instalowana wyłącznie przez wykwalifikowany personel i zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.
- Przed zamontowaniem markizy należy sprawdzić konstrukcję pod kątem uszkodzeń lub zużycia.

### 2. użytkowanie:

- Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy używać markizy podczas silnego wiatru, burzy lub złej pogody.
- Aby zapobiec uszkodzeniu tkaniny lub konstrukcji, na markizie nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.

### 3. konserwacja:

- Regularnie czyść powierzchnię za pomocą łagodnego detergentu i ciepłej wody. Unikaj agresywnych środków chemicznych, które mogłyby uszkodzić materiał.
- Regularnie sprawdzaj metalowe części pod kątem korozji lub rdzy i w razie potrzeby smaruj je odpowiednimi smarami lub inhibitorami rdzy.

### 4. kontrole bezpieczeństwa:

- Regularnie sprawdzać wszystkie elementy łączące i śruby pod kątem wytrzymałości i stabilności.
- Jeśli widoczne są oznaki zużycia lub uszkodzenia konstrukcji, należy natychmiast przerwać użytkowanie markizy i w razie potrzeby skonsultować się ze specjalistą.

### 5 Ochrona i przechowywanie:

- Jeśli markiza nie jest używana przez dłuższy czas, zwłaszcza w miesiącach zimowych, należy ją odpowiednio zdemontować i przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec zmęczeniu materiału.
- Gdy markiza nie jest używana, należy ją zabezpieczyć pokrowcem ochronnym przed wpływem czynników zewnętrznych.

**Utylizacja:**

- Markizę należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- Tam, gdzie to możliwe, materiały należy poddać recyklingowi lub zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

**Zastrzeżenie:**

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub użytkowaniem produktu.
- Niniejszy dokument bezpieczeństwa ma charakter przewodnika i nie zastępuje pełnej instrukcji instalacji i konserwacji dołączonej do produktu.

Aby uzyskać więcej informacji lub w przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpiecznego użytkowania markizy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta pod adresem ECD Germany.

# Documento de segurança para toldos metálicos e de poliéster da ML-Design

## Características do produto:

- Modelo: Toldo ML-Design
- Materiais:
  - Estrutura: Metal
  - Cobertura: Poliéster

## Orientações de segurança e manutenção:

### 1 Instalação e montagem:

- Assegurar-se de que o toldo só é instalado por pessoal qualificado e de acordo com as instruções de instalação fornecidas.
- Verificar a estrutura quanto a danos ou desgaste antes da instalação do toldo.

### 2. Utilização:

- Para evitar danos, não utilizar o toldo em caso de ventos fortes, tempestades ou mau tempo.
- Não colocar objectos pesados sobre o toldo para evitar danificar o tecido ou a estrutura.

### 3. Manutenção:

- Limpar regularmente a superfície com um detergente suave e água morna. Evitar produtos químicos agressivos que possam danificar o material.
- Verificar regularmente a existência de corrosão ou ferrugem nas partes metálicas e, se necessário, tratá-las com lubrificantes adequados ou inibidores de ferrugem.

### 4. controlos de segurança:

- Verificar regularmente a resistência e a estabilidade de todos os elementos de ligação e dos parafusos.
- Se houver sinais de desgaste ou de danos estruturais, a utilização do toldo deve ser imediatamente interrompida e, se necessário, deve ser consultado um especialista.

### 5 Proteção e armazenamento:

- Se o toldo não for utilizado durante um longo período de tempo, especialmente nos meses de inverno, deve ser devidamente retirado e armazenado num local seco para evitar a fadiga do material.
- Utilizar uma cobertura de proteção para proteger o toldo das influências ambientais quando não estiver a ser utilizado.

## Eliminação:

- Eliminar o toldo em conformidade com as regulamentações locais e ambientais aplicáveis.
- Sempre que possível, os materiais devem ser reciclados ou eliminados de forma ecológica.

Exoneração de responsabilidade:

- O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por danos causados por uma instalação ou utilização incorrecta do produto.
- Este documento de segurança destina-se a servir de guia e não substitui as instruções completas de instalação e manutenção fornecidas com o produto.

Para mais informações ou se tiver dúvidas sobre a utilização segura do toldo, contacte a equipa de apoio ao cliente em ECD Germany.

## Document de siguranță pentru copertinele din metal și poliester de la ML-Design

Caracteristicile produsului:

- Model: Copertină ML-Design
- Materiale:
  - Cadru: Metal
  - Acoperit: Poliester

Orientări privind siguranța și întreținerea:

### 1 Instalare și montare:

- Asigurați-vă că marchiza este instalată numai de personal calificat și în conformitate cu instrucțiunile de instalare furnizate.
- Verificați dacă structura prezintă deteriorări sau uzură înainte de instalarea copertinei.

### 2. utilizare:

- Pentru a evita deteriorarea, nu utilizați marchiza în condiții de vânt puternic, furtuni sau vreme rea.
- Asigurați-vă că nu sunt plasate obiecte grele pe copertină pentru a preveni deteriorarea țesăturii sau a structurii.

### 3. Întreținere:

- Curățați regulat suprafața cu un detergent bland și apă caldă. Evitați substanțele chimice agresive care ar putea deteriora materialul.
- Verificați în mod regulat dacă părțile metalice prezintă coroziune sau rugină și tratați-le cu lubrifianti adecvați sau inhibitori de rugină, dacă este necesar.

### 4. Verificări de siguranță:

- Verificați în mod regulat toate elementele de conectare și suruburile pentru rezistență și stabilitate.
- Dacă există semne de uzură sau deteriorare structurală, utilizarea copertinei trebuie întreruptă imediat și trebuie consultat un specialist dacă este necesar.

### 5 Protecție și depozitare:

- Dacă marchiza nu este utilizată pentru o perioadă mai lungă de timp, în special în lunile de iarnă, aceasta trebuie îndepărtată corespunzător și depozitată într-un loc uscat pentru a preveni oboseala materialului.
- Utilizați o husă de protecție pentru a proteja marchiza de influențele mediului atunci când nu este utilizată.

**Eliminare:**

- Eliminați marchiza în conformitate cu reglementările locale aplicabile și cu reglementările de mediu.
- Acolo unde este posibil, materialele trebuie reciclate sau eliminate într-un mod ecologic.

**Disclaimer:**

- Producătorul nu acceptă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de instalarea sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.
- Acest document de siguranță este conceput ca un ghid și nu înlocuiește instrucțiunile complete de instalare și întreținere furnizate împreună cu produsul.

Pentru informații suplimentare sau dacă aveți întrebări cu privire la utilizarea în siguranță a copertinei, vă rugăm să contactați echipa de servicii pentru clienți la ECD Germany.

# Säkerhetsdokument för metall- och polyestermarkiser från ML-Design

## Produktens egenskaper:

- Modell: ML-Design markis
- Material::

  - Ram: Metall
  - Täckning: Polyester

## Riktlinjer för säkerhet och underhåll:

### 1 Installation och montering:

- Se till att markisen endast monteras av behörig personal och i enlighet med de medföljande monteringsanvisningarna.
- Kontrollera konstruktionen med avseende på skador eller slitage innan markisen monteras.

### 2. Användning:

- För att undvika skador ska markisen inte användas vid stark vind, storm eller dåligt väder.
- Se till att inga tunga föremål placeras på markisen för att förhindra skador på duken eller konstruktionen.

### 3. Underhåll:

- Rengör ytan regelbundet med ett milt rengöringsmedel och varmt vatten. Undvik aggressiva kemikalier som kan skada materialet.
- Kontrollera regelbundet metalldelarna med avseende på korrosion eller rost och behandla dem vid behov med lämpliga smörjmedel eller rotskyddsmedel.

### 4. Säkerhetskontroller:

- Kontrollera regelbundet alla anslutningselement och skruvar med avseende på hållfasthet och stabilitet.
- Om det finns tecken på slitage eller strukturella skador ska användningen av markisen omedelbart avbrytas och en specialist konsulteras vid behov.

### 5 Skydd och förvaring:

- Om markisen inte används under längre perioder, särskilt under vintermånaderna, bör den tas bort ordentligt och förvaras torrt för att förhindra att materialet slits ut.
- Använd ett skyddskåpa för att skydda markisen från miljöpåverkan när den inte används.

**Avfallshantering:**

- Kassera markisen i enlighet med gällande lokala föreskrifter och miljöbestämmelser.
- Om möjligt ska materialen återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt.

**Ansvarsfriskrivning:**

- Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig installation eller användning av produkten.
- Detta säkerhetsdokument är avsett som en vägledning och ersätter inte de fullständiga installations- och underhållsinstruktioner som medföljer produkten.

För mer information eller om du har några frågor om säker användning av markisen, vänligen kontakta kundtjänstteamet på ECD Germany.

# Bezpečnostný dokument pre kovové a polyesterové markízy od ML-Design

## Vlastnosti produktu:

- Model: Markíza ML-Design
- Materiály:
  - Rám: Kov:
  - Potah: Materiál: Polyester

## Pokyny týkajúce sa bezpečnosti a údržby:

### 1. Inštalácia a montáž:

- Uistite sa, že markízu inštaluje len kvalifikovaný personál a v súlade s dodaným návodom na montáž.
- Pred inštaláciou markízy skontrolujte, či konštrukcia nie je poškodená alebo opotrebovaná.

### 2. použitie:

- Aby ste predišli poškodeniu, nepoužívajte markízu pri silnom vetre, búrke alebo zlom počasí.
- Dbajte na to, aby na markízu neboli položené žiadne ľahké predmety, aby nedošlo k poškodeniu látky alebo konštrukcie.

### 3. Údržba:

- Povrch pravidelne čistite jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Vyhnite sa agresívnym chemikáliám, ktoré by mohli poškodiť materiál.
- Pravidelne kontrolujte kovové časti, či nie sú skorodované alebo zhordzavené, a v prípade potreby ich ošetrite vhodnými mazivami alebo prostriedkami proti hrdzi.

### 4. bezpečnostné kontroly:

- Pravidelne kontrolujte pevnosť a stabilitu všetkých spojovacích prvkov a skrutiek.
- Ak sa objavia známky opotrebovania alebo poškodenia konštrukcie, používanie markízy by sa malo okamžite prerušiť a v prípade potreby konzultovať s odborníkom.

### 5 Ochrana a skladovanie:

- Ak sa markíza dlhší čas nepoužíva, najmä v zimných mesiacoch, mala by sa správne vybrať a uskladniť na suchom mieste, aby sa zabránilo únave materiálu.
- Ked' sa markíza nepoužíva, použite ochranný kryt, ktorý ju chráni pred vplyvmi prostredia.

## Likvidácia:

- Markízu zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi a predpismi o ochrane životného prostredia.
- Ak je to možné, materiály by sa mali recyklovať alebo zlikvidovať ekologickým spôsobom.

Odmietnutie zodpovednosti:

- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním výrobku.
- Tento bezpečnostný dokument je určený ako návod a nenahrádza úplné pokyny na inštaláciu a údržbu dodané s výrobkom.

Ak chcete získať ďalšie informácie alebo máte akékol'vek otázky týkajúce sa bezpečného používania markízy, obráťte sa na tím služieb zákazníkom na adrese ECD Germany.